



L'arbre de la paix

Caroline Oyugi

Tshiamo Msimanga

French







Il y avait une fille qui s'appelait Ayanda.

Elle était l'enfant unique de ses parents.

Sa mère et son père voulaient se séparer.



Donc, Ayanda a décidé de fuir la maison.

Elle est allée dans la forêt car elle n'avait pas d'autre endroit où aller.



Elle a été poursuivie par un loup,
ainsi elle a grimpé à un arbre.

Le loup a essayé de la mordre,
alors elle a grimpé plus haut.



Au sommet de l'arbre, elle a vu le beau soleil.

Elle est tombée amoureuse du soleil et elle a décidé de rester dans la forêt.



Ayanda grimpeait à l'arbre tous les jours pour parler au soleil.

Le soleil est devenu sa famille.



Un jour, Ayanda a vu un homme regarder haut dans l'arbre. Cet homme était son père.

Ayanda est descendue de l'arbre. Son père lui a expliqué pourquoi il était là.



Il a dit: "Bien avant ta naissance, ta mère et moi nous rencontrions ici. C'est un endroit spécial."

"Ces jours, je grimpe à cet arbre pour avoir la paix quand ta mère et moi avons une dispute", son père a dit.



Après un moment, la mère
d'Ayanda est aussi venue dans la
forêt.

Elle est venue se réconcilier avec
le père d'Ayanda.

C'était leur arbre de la paix.



You are free to download, copy, translate or adapt this story and use the illustrations as long as you attribute in the following way:

L'arbre de la paix

Author - Mpumelelo Mlangeni, Tshiamo Msimanga and Tumi Mofokane

Translation - Caroline Oyugi

Illustration - Tshiamo Msimanga, Tumi Mofokane and Mpumelelo Mlangeni

Language - French

Level - First paragraphs

© African Storybook Initiative 2019

Creative Commons: Attribution 4.0

Source www.africanstorybook.org

